

GERMANICA WRATISLAVIENSIA XCII
1991

Deutsche Polenliteratur
Internationales Kolloquium, Karpacz 3-7. Oktober 1988

INHALTSVERZEICHNIS

Gerard Kozierek: <i>Begrüßung der Teilnehmer</i>	3
Jan Papiór: Deutschsprachige Monographien polnischer Literatur (bis 1850)	7
Gerard Kozierek: Aus der Frühzeit der deutsch-polnischen Wechselbeziehungen, Chronikale Überlieferungen	21 ✓
Otfrid Ehrisman: Die Fürsten über Polan — Polen in der deutschen Heldendichtung des Mittelalters	33
Danielle Buschinger: Deutsch-polnische Wechselbeziehungen im Mittelalter	45
Ursula Liebertz-Grün: Pólân und Brezlâ in der Reimchronik des Ottokar von Steiermark	55
Wolfgang Spiewok: Das Polenbild in Hartmann Schedels <i>Weltchronik</i>	61
Dieter Pilling: Kopernikus, Gottsched und Polen. Bemerkungen zu Gottscheds Rede auf Nikolaus Kopernikus	75
Krzysztof Migoñ: Polonica in den „Gelehrten Neuigkeiten Schlesiens“ (1734—1741) und in der Büchersammlung G. B. Scharffs	83
Mark Lehmsstedt: Die Warschauer Filiale der Weidmannschen Buchhandlung Leipzig in der Mitte des 18. Jahrhunderts	93
Marek Zybura: C. F. Gellerts <i>Leben der schwedischen Gräfin von G</i> in der polnischen Übersetzung Andrzej Kurnatowskis. Ein Beitrag zur Übersetzungspraxis in Polen im 18. Jahrhundert	111
Wojciech Kunicki: Das Polenbild im Roman <i>Sophiens Reise von Memel nach Sachsen</i> von Johann Timotheus Hermes	121
Roman Polsakiewicz: Wojciech Bogusławskis deutsches Theater in Warschau (1804—1806)	139
Edyta Połczyńska: Das Bild des „edlen Polen“ in Wilhelm Hauffs Roman <i>Der Mann im Mond</i>	149
Thomas Gerber: Zur stofflichen Rezeption und den thematischen Kreisen der deutschen Polenlyrik während der Zeit des polnischen Novemberaufstandes 1830/31	163 ✓
Marek Hałub: Polen im Leben und Werk Gustav Schwabs	177 ✓
Małgorzata Dziubek: Heinrich Laubes <i>Polen</i>	197 ✓
Marek Jaroszewski: „Polens Revolution war die Abendröte der Freiheit“. Ludwig Börne über den Novemberaufstand 1830—1831	207 ✓
Antonin Mestán: Die deutsche Polenliteratur und ihre Wirkung auf die tschechisch geschriebene Literatur in den böhmischen Ländern	221
Eugeniusz Klin: Zum Polenbild in der deutschen Lyrik des Vormärz	229
Jerzy Piotr Majchrzak: Die polnische Frage im Spiegelbild der deutschen Tagespresse des 19. Jahrhunderts	237 ✓
Halina Białek: Zur Eichendorff-Rezeption in Polen	261
Irena Światłowska: Die literarische Rubrik in der Zeitschrift für deutsch-polnische Verständigung „Begegnung mit Polen“ (1964—1980)	271

MATERIALIEN UND REZENSIONEN

Gerard Koziłek: Polnische Lenau-Bibliographie	291
Bilder von Polen und den Polen. Anmerkungen zu der neusten Anthologie der Polenliteratur von 1772—1848 (Eugeniusz Klin)	299
„Walecznych tysięcy...” <i>Antologia niemieckiej poezji o powstaniu listopadowym.</i> Wstęp, wybór i opracowanie naukowe Gerard Koziłek, Warszawa 1987, 283 S. — <i>Zwei Ufer hat der Strom. Deutsch-polnische Beziehungen im Spiegel deutschsprachiger Dichtung aus 150 Jahren</i> , hrsg. von Ulrich Grasnik, Berlin 1988, 230 S. (Marek Jaroszewski)	302
Eugeniusz Klin, Jaromir Loužil, František Tomáš Bratranek — <i>ein polono- philer Mittler zwischen den Nationen — mit dem ungedruckten Kommen- tar zu Mickiewicz' „Totenfeier” (Dziady)</i> , Zielona Góra 1987, 80 S. (Gerard Koziłek)	304
Edyta Polczyńska, <i>Im polnischen Wind. Beiträge zum deutschen Zeitungswesen, Theaterleben und zur deutschen Literatur im Großherzogtum Posen 1815— 1918</i> , Poznań 1988, 333 S. (Tadeusz Namowicz)	308